



مدل: LH-H\$-\$HTS

تنظیمات بلندگوی سینمای خانگی  
( صفحه ۱۵ )

Full HD up-scaling )1080p(  
( صفحه ۶ )

ورودی دستگاه جانبی  
( صفحه ۱۸ )

ضبط مستقیم بر روی USB  
( صفحه ۱۷ )



P/NO : MFL66306855

## اقدامات ایمنی



**احتیاط:** به منظور کاهش شوک الکتریکی قاب دستگاه را باز نکنید. هیچ قطعه قابل تعمیری برای کاربر وجود ندارد و برای تعمیر صرفاً به افراد تعمیرکار مجرب مراجعه نمایید.

علامت صاعقه با نوک پیکان در داخل مثلث متساوی الاضلاع هشدار است به کاربر مبنی بر وجود ولتاژ خطرناک ایزوله نشده در داخل دستگاه که ممکن است موجب شوک الکتریکی افراد شود.

علامت تعجب در داخل مثلث متساوی الاضلاع هشدار است به کاربر مبنی بر وجود دستورالعمل‌های مهم پیرامون عملکرد و نگهداری در داخل دفترچه دستگاه **هشدار:** برای پیشگیری از خطر آتش سوزی یا شوک الکتریکی دستگاه را در معرض باران یا رطوبت قرار ندهید.

**هشدار:** دستگاه را در محل بسته نظیر کتابخانه یا امثال آن نصب نکنید.

**اخطار:** روزه‌های تهویه را مسدود نکنید. دستگاه را مطابق دستورالعمل‌های دفترچه راهنما نصب کنید.

شکاف‌ها و روزه‌های روی قاب دستگاه به منظور تهویه و عملکرد صحیح دستگاه و پیشگیری از افزایش دما است. این روزه‌ها هرگز نباید با قرار گرفتن دستگاه بر روی رختخواب، کاناپه، قالیچه یا موارد مشابه مسدود شوند. این دستگاه نباید در محل‌های سر بسته نظیر کتابخانه یا میزهای در دار نصب شود مگر آن که تهویه مناسب تعبیه شده باشد یا طبق دستورالعمل کارخانه باشد.

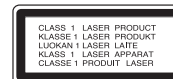
**اخطار:** این دستگاه از سامانه لیزر استفاده می‌کند.

جهت اطمینان از استفاده صحیح دستگاه، لطفاً این دفترچه راهنما را به دقت مطالعه کرده و برای مراجعه بعدی آن را نگه دارید. دستگاه باید سرویس و نگهداری شود، در این خصوص با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

استفاده از دکمه‌ها، تنظیمات یا انجام مراحل به غیر از آنچه که در

این دفترچه ذکر شده ممکن است منجر به تشعشع خطرناک شود.

برای جلوگیری از انتشار مستقیم اشعه لیزر قاب دستگاه را باز نکنید. در هنگام باز بودن در دستگاه اشعه لیزر قابل رویت است. به آن خیره نشوید.



**اخطار:** دستگاه نباید در معرض آب (قطرات یا پاشیده شدن) قرار گیرد و از قرار دادن اشیاء حاوی آب نظیر گلدان بر روی دستگاه خودداری شود.

**اخطار پیرامون سیم برق**

توصیه می‌شود اکثر دستگاه‌های برقی را به پریز مستقل متصل کنید، دستگاه باید به پریز برق مستقلی متصل شده و هیچ‌گونه انشعاب دیگری نداشته باشد. صفحه مشخصات فنی دفترچه راهنما را بررسی کنید.

هرگز به پریز سه راهی متصل نکنید. استفاده از سه راهی و اتصال دو شاخه‌های متعدد منجر به شل شدن یا آسیب پریز می‌گردد، طولانی کردن سیم، استفاده از سیم‌های

خشک شده یا آسیب دیده یا ترک خورده خطرناک هستند. هر یک از شرایط فوق منجر

به آتش سوزی یا شوک الکتریکی می‌گردد. هر چند وقتی یک بار سیم دستگاه را بررسی

کنید و در صورت رویت آسیب یا تغییر شکل آن را از برق کشیده و دیگر از دستگاه

استفاده نکنید و از مرکز خدمات مجاز بخواهید تا سیم را با نمونه اصلی تعویض کند.

سیم برق را از آسیب‌های فیزیکی یا مکانیکی نظیر خم شدن، تا شدن، له شدن، ماندن در

لای در بسته یا در معرض راه رفتن دور نگه دارید. توجه ویژه‌ای به دو شاخه، پریز و

محلی که سیم از آنجا عبور کرده داشته باشید.

به منظور قطع جریان برق دو شاخه را از پریز بیرون بکشید. هنگام نصب دستگاه از

دسترسی آسان به دو شاخه اطمینان حاصل نمایید.

این دستگاه مطابق قوانین EMC DIRECTIVE 2004/108/EC و Low Voltage Directive 2006/95/EC تولید شده است.



نماینده اروپایی:

LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel : +31-036-547-8940)

## تبریک برای خرید دستگاه جدید گیرنده DVD

فهرست

تنظیمات	.....	۴
اتصالات دستگاه	.....	۵-۷
دستگاه اصلی	.....	۷
دستگاه کنترل از راه دور	.....	۸
تنظیمات زبان روی صفحه	.....	۹
تنظیم اصلی کد منطقه	.....	۹
انجام تنظیمات	.....	۹-۱۱
تنظیم صدای ۵/۱ کاناله	.....	۱۰
بهره مندی از صدای از قبل برنامه ریزی شده	.....	۱۱



نمایش اطلاعات دیسک	.....	۱۲
پخش دیسک یا فایل	.....	۱۲-۱۴
دیدن فایل های عکس	.....	۱۴
گوش کردن به رادیو	.....	۱۵
تنظیمات بلندگوی سینمای خانگی	.....	۱۵
استفاده از دستگاه USB	.....	۱۶
ضبط بر روی USB	.....	۱۷
گوش کردن به موسیقی دستگاه پخش سیار	.....	۱۸
سایر عملکردها	.....	۱۸



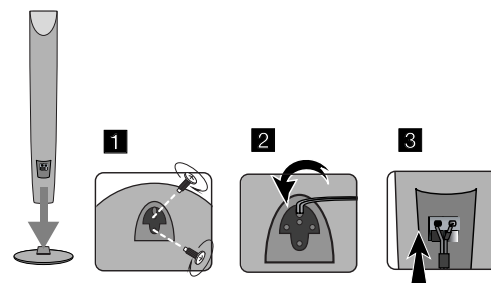
کدهای زبان	.....	۱۹
کدهای منطقه	.....	۱۹
عیب یابی	.....	۲۰
انواع دیسک های قابل پخش	.....	۲۱
مشخصات فنی	.....	۲۲



**SIMPLINK چیست؟**

- برخی از عملکردهای این دستگاه توسط دستگاه کنترل از راه دور قابل کنترل است، البته زمانی که تلویزیون ال جی مجهز به SIMPLINK از طریق اتصال HDMI متصل شده باشد.
- اعمال قابل کنترل توسط دستگاه کنترل از راه دور ال جی عبارتند از: پخش، مکث، اسکن، پرش، توقف، خاموش کردن، غیره،
  - برای جزئیات بیشتر پیرامون عملکرد SIMPLINK به دفترچه راهنمای تلویزیون مراجعه شود.
  - تلویزیون ال جی مجهز به SIMPLINK دارای آرم نشان داده شده در بالا است.
  - از کابل نگارش بالاتر از کابل HDMI 1.2A استفاده کنید.
- طرح و مشخصات فنی بدون اطلاع قبلی قابل تغییر است.

بلندگوها از پایه ها جدا هستند.



### سوار کردن بلندگوها

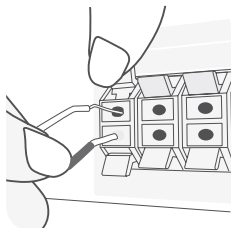
۱ با پیچاندن پیچ ها بلندگوها را به پایه های بلندگو متصل کنید.

۲. سیم را از روزنه موجود بر روی بلندگو بکشید.

۳. اتصال سیم ها به بلندگو

### ۲ سیم ها را به گیرنده DVD متصل کنید.

رنگ نوار سیم ها را با ترمینال رنگ مربوطه بر روی دستگاه گیرنده منطبق کرده و به آن متصل کنید. برای اتصال کابل به گیرنده DVD، زائده پلاستیکی را فشار را فشار دهید تا ترمینال اتصال گشوده شود. سیم را داخل ترمینال قرار داده و زائده را رها کنید.



انتهای سیم مشکی را به ترمینال- (منفی) و انتهای سیم و انتهای سیم قرمز را به ترمینال+ (مثبت) متصل کنید.

### ۳ اتصال سیم ها به بلندگو

سر دیگر هر سیم را بر اساس رنگ به بلندگوی مربوطه متصل کنید.

محل	بلندگو	دستگاه اصلی
پشت سر و طرف راست تان.	خاکستری	REAR R
مقابل و سمت راست صفحه تلویزیون.	قرمز	FRONT R
بالای صفحه تلویزیون درست در مقابل تان.	سبز	CENTER
در هر نقطه ای از جلو می توان قرار داد.	نارنجی	SUB WOOFER
پشت سر و طرف چپ تان.	آبی	REAR L
در مقابل و سمت چپ تان	سفید	FRONT L

برای اتصال کابل به بلندگو، زائده پلاستیکی ترمینال واقع در انتهای هر بلندگو را فشار دهید تا ترمینال ها باز شوند. سیم را داخل ترمینال قرار داده و زائده را رها کنید.

### مراقب موارد زیر باشید

- مراقب باشید تا کودکان از دست بردن یا قرار دادن اشیاء در مجرای بلندگو\* خودداری کنند.
- \* مجرای بلندگو: محل ایجاد صدای باس فراوان بر روی بدنه بلندگو.
- بلندگوی عقب حداقل باید ۳۰ سانتیمتر از تلویزیون یا نمایشگر فاصله داشته باشد.

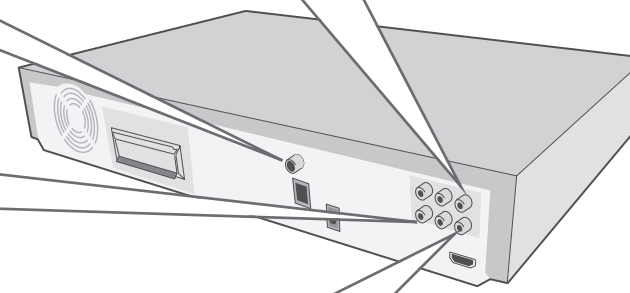
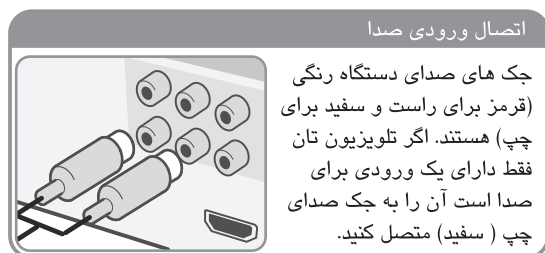
## اتصال بلندگوها به گیرنده DVD

### ۱ شش کابل بلندگو دریافت خواهید کرد

هریک از سیم ها با یک نوار رنگی در انتهای هر یک مشخص شده اند که بلندگو را به گیرنده DVD متصل می کنند.

## اتصالات دستگاه

با استفاده از کابل های چک های دستگاه و تلویزیون ( دستگاه پخش DVD یا دستگاه دیجیتال، غیره) را به هم وصل کنید.  
چک های تلویزیون را کنترل کرده و اتصال A، B یا C را انتخاب کنید. کیفیت تصویر از حالت A تا C تغییر کرده و بهبود می یابد.



۲ دوشاخه سیم برق را به پریز متصل کنید.

## اتصالات دستگاه

### تنظیم وضوح

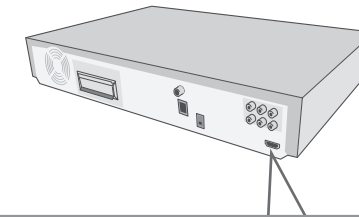
شما می توانید وضوح خروجی تصویر کامپوننت و HDMI را تغییر دهید.

برای انتخاب وضوح دلخواه - 1080p, 1080i, 720p, 480p (یا 576p), 480i (یا 576i) دکمه **RESOLUTION** را چندین بار فشار دهید.

بسته به نوع کانکتور و تلویزیون ممکن است وضوح تغییر نکند.

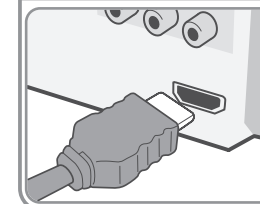
بسته به نوع تلویزیون، برخی از تنظیمات ممکن است به غیر طبیعی شدن تصویر بینجامد. در این صورت دکمه **RESOLUTION** را چندین بار فشار دهید تا تصویر دوباره نمایان شود.

برای بهره مندی از کیفیت تصویر **Full HD** وضوح تصویر را در حالت **1080p** قرار دهید.



### اتصال خروجی (C)

با استفاده از کابل HDMI چک  
HDMI OUTPUT دستگاه را به چک  
HDMI input تلویزیون متصل کند.



## وضوح موجود بر حسب اتصال

وضوح نمایان شده در صفحه نمایش و وضوح خروجی بر حسب نوع اتصال ممکن است متفاوت باشد.

[HDMI OUT]: 1080p, 1080i, 720p and 480p (or 576p) and 480i (or 576i)  
[COMPONENT VIDEO OUT]: 480p (یا 576p) and 480i (یا 576i)  
[VIDEO OUT]: 480i (or 576i)

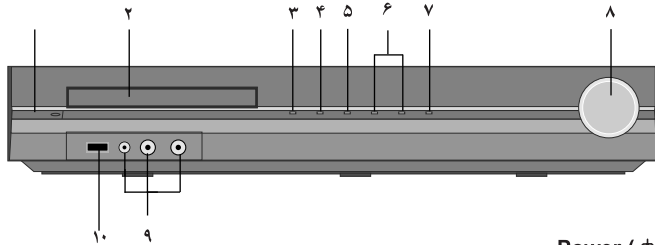
### نکاتی پیرامون اتصال HDMI Out

- اگر تلویزیون تنظیمات وضوح را دریافت نکند، تصویری غیر عادی بر روی صفحه نمایان می شود. ( عبارت "TV do not support" نمایان می شود.)  
لطفاً دفترچه راهنمای تلویزیون را مطالعه کنید و سپس وضوح را طبق دریافت تلویزیون تنظیم کنید.
- تغییر وضوح در هنگام اتصال دستگاه از طریق کانکتور HDMI ممکن است منجر به ایراد شود. برای رفع مشکل دستگاه را خاموش و آن را دوباره روشن کنید.
- هنگام اتصال دستگاه سازگار با HDMI یا DVI از موارد زیر اطمینان حاصل کنید:
  - قطعه HDMI/ DVI این دستگاه را خاموش کنید. سپس قطعه HDMI/ DVI این دستگاه را روشن کرده و سپس بعد از ۳۰ ثانیه دستگاه را روشن کنید.
  - خروجی تصویر قطعه متصل شده به این دستگاه را به درستی تنظیم کنید.
  - قطعه متصل شده با ورودی تصویر, 720X480p(576p), 720X480i(576i), 1920X1080p یا 1920X1080i سازگار است.
  - وضوح های 480p(576p), 720p and 1080p در مورد وضوح اسکن پیشرفته اعمال می شود.
- برخی از دستگاه های DVI سازگار HDCP با این دستگاه کار می کنند.
  - با قطعه غیر HDCP تصویر به درستی نمایان نخواهد شد.

### بهره مندی از صدا از جانب منبع جانبی و انتخاب عملکرد

شما می توانید از طریق دستگاه از صدای دستگاه جانبی بهره مند شوید. همچنین می توانید عملکرد را انتخاب کنید.

برای انتخاب منبع ورودی دلخواه و عملکرد دکمه **FUNCTION** را چندین بار فشار دهید (DVD/CD, USB, AUX, AUX OPT, PORTABLE, FM, AM).



**Power (⏻/⏻) ۱**

دستگاه را روشن یا خاموش می کند.

**DVD/CD ۲**

کشوی دیسک DVD/CD

۳ باز / بسته کردن کشو (▲)

۴ پخش / مکث (|| / ►)

۵ توقف (■)

۶ تنظیم، پرش / جستجو (◀◀ ▶▶)

۷ عملکرد

عملکرد و منبع ورودی را انتخاب می کند.

(DVD/CD, USB, AUX, AUX OPT, PORTABLE, FM, AM).

۸ کنترل کننده حجم صدا

۹ درگاه PORT (دستگاه سیار)

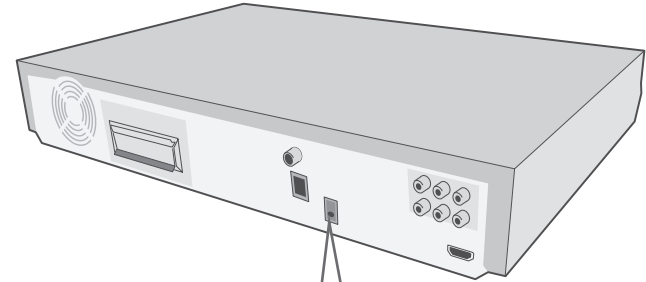
شما می توانید از موسیقی دستگاه سیار از طریق دستگاه خودتان بهره مند شوید.

**MIC 1/ MIC 2**

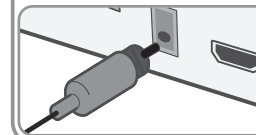
یک میکروفن به سوکت های MIC متصل کنید.

**۱۰ درگاه USB**

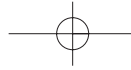
با اتصال دستگاه USB می توانید تصویر، صدا را پخش کرده و عکس ها را ببینید.



**اتصال ورودی صدای دیجیتال**



جک OPTICAL IN دستگاه را به جک خروجی اپتیکال تلویزیون (یا دستگاه دیجیتال) متصل کنید.



۳

**TV → HT SPK** (تنظیم بلندگوی سینمای خانگی):  
 برای انتخاب مستقیم AUX OPT دکمه TV → HT SPK را فشار دهید.  
**MUTE**: برای قطع صدای دستگاه دکمه **MUTE** را فشار دهید.  
**VOL (+/-)** (Volume): صدای بلندگو را تنظیم می کند.  
**NIGHT**: برای بهبود شنوایی صدا در میزان کم از این حالت استفاده کنید.  
**(NIGHT ↔ NATURAL)**  
**SPECIAL EQ** (جلوه اکولایزر): می توانید جلوه های صوتی را انتخاب کنید.  
**REPEAT/RANDOM**: برای انتخاب حالت پخش. (تکرار/ اتفاقی)  
**SUBTITLE**: برای انتخاب زبان زیرنویس دلخواه، در هنگام پخش دکمه SUBTITLE را چندین بار فشار دهید.  
 دکمه های اعداد ۰ تا ۹: گزینه های شماره بندی شده در یک منو را انتخاب می کند.

۴

دکمه های کنترل تلویزیون: تلویزیون (فقط تلویزیون ال جی) را کنترل می کند.

### کنترل تلویزیون

شما می توانید میزان صدا، منبع ورودی و روشن یا خاموش کردن تلویزیون ال جی را کنترل کنید. دکمه **POWER** را نگه داشته و دکمه **PR (+/-)** را چندین بار فشار دهید تا تلویزیون روشن یا خاموش شود.

**PROG./MEMO.**: دستیابی یا حذف منوی برنامه.  
**CLEAR**: یک شماره تراک از لیست برنامه حذف می کند.  
**RESOLUTION**: وضوح خروجی را برای جک های HDMI و COMPONENT VIDEO OUT تنظیم می کند.  
 \* این دکمه کارایی ندارد.  
**MIC VOL. (+/-)**: صدای میکروفن را تنظیم می کند.  
**ECHO VOL. (+/-)**: صدای اکو را تنظیم می کند.  
**VOCAL FADER**: با کاهش صدای خواننده از عملکرد هم آوایی بهره مند شوید.

۱

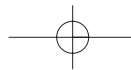
**FUNCTION**: عملکرد و منبع ورودی را انتخاب می کند. (DVD/CD, USB, AUX, AUX OPT, PORTABLE, FM, AM).  
**SLEEP**: دستگاه را در زمان مقرر به طور خودکار خاموش می کند. (دیمر: پانل جلوی دستگاه را نیمه تاریک می کند).  
**POWER**: دستگاه را روشن یا خاموش می کند.  
**OPEN/CLOSE**: سینی دیسک را باز کرده و می بندد.  
**TITLE**: اگر عنوان فعلی DVD دارای منو باشد، منوی عنوان بر روی صفحه نمایان می شود. در غیر این صورت منوی دیسک نمایان نخواهد شد.  
**DISPLAY**: دستیابی به نمایش روی صفحه.  
**MENU**: دستیابی به منوی دیسک DVD.  
**SETUP**: دستیابی یا حذف منوی تنظیمات.  
**PRESET (↖↗)**: برنامه رادیو را انتخاب می کند.  
**TUN. (+/-)**: ایستگاه رادیویی مورد نظر را تنظیم می کند.  
**<> A.V** (چپ / راست / بالا / پایین): برای حرکت در نمایش های روی صفحه به کار می رود.  
**ENTER**: انتخاب منو را تایید می کند.

۲

**RETURN (↶)**: برای حرکت رو به عقب در منو یا خروج از منوی تنظیم این دکمه را فشار دهید.  
**REC (●)**: ضبط مستقیم USB.  
**STOP (■)**: پخش یا ضبط را متوقف می کند.  
**PLAY (▶), MO./ST.**: پخش را آغاز می کند. منو / استریو را انتخاب می کند.  
**PAUSE/STEP (||)**: پخش یا ضبط را به طور موقت متوقف می کند.  
**SKIP (◀▶)**: برای حرکت به فصل / تراک بعدی یا قبلی.  
**SCAN (◀▶)**: جستجو رو به عقب یا رو به جلو.

۴

**قرار دادن باتری در دستگاه کنترل از راه دور**  
 باتری ها را با رعایت صحیح قطب + (مثبت) و - (منفی) در دستگاه کنترل از راه دور قرار دهید.





## اعمال تنظیمات

برروی دستگاه کنترل از راه دور	
SETUP	۱. برای نمایش منوی تنظیمات :
۸۷	۲. انتخاب یک گزینه دلخواه در مرحله اول :
>	۳. حرکت به مرحله دوم :
۸۷	۴. انتخاب گزینه دلخواه در مرحله دوم :
>	۵. حرکت به مرحله سوم :
ENTER, ۸۷	۶. تغییر تنظیمات :

## انجام تنظیمات

### ضبط اعدادات اللغة

زبان منو - یک زبان برای منوی تنظیمات و نمایش منوی صفحه انتخاب کنید.

صدای دیسک / زیرنویس / منوی دیسک - یک زبان برای منو / صدا / زیرنویس انتخاب کنید.

اصلي : به زبان اصلی که دیسک ضبط شده است اشاره دارد.

{ سایر } : برای انتخاب یک زبان دیگر، دکمه های اعداد را فشار داده و سپس برای ورود به عدد چهار رقمی مربوطه مطابق لیست کد زبان در فصل مرجع دکمه ENTER را فشار دهید. (به صفحه ۱۹ مراجعه شود).

چنانچه در هنگام وارد کردن اعداد اشتباه کنید، پیش از فشار دکمه ENTER دکمه CLEAR را فشار دهید.

{ خاموش } (برای زیرنویس دیسک) : زیرنویس را خاموش می کند.

## تنظیمات اصلی زبان روی صفحه

وقتی که برای نخستین بار دستگاه را به برق متصل می کنید، منوی تنظیمات اولیه زبان نمایان می شود. پیش از استفاده از دستگاه باید زبان را انتخاب کنید. زبان انگلیسی به طور پیش فرض انتخاب شده است

برروی دستگاه کنترل از راه دور	
POWER	۱. دستگاه را روشن کنید : پنجره لیست زبان ظاهر می شود.
۸۷ <>	۲. زمان را انتخاب کنید.
ENTER	۳. فشار دهید.
< > و ENTER	۴. برای تایید فشار دهید.

## تنظیمات اصلی کد منطقه

هنگام استفاده از دستگاه برای نخستین بار، کد منطقه را باید مطابق زیر انتخاب کنید.

برروی دستگاه کنترل از راه دور	
SETUP	۱. نمایش منوی تنظیمات :
۸۷	۲. منوی LOCK در اولین ردیف را انتخاب کنید :
>	۳. حرکت به مرحله دوم : کد منطقه ای فعال شده در مرحله دوم نمایان می شود.
>	۴. حرکت به مرحله سوم.
دکمه های اعداد ۰ تا ۹ سپس ENTER	۵. رمز عبور جدید را وارد کنید:
دکمه های اعداد ۰ تا ۹ سپس ENTER	۶. رمز عبور جدید را دوباره وارد کنید:
۸۷ < و ENTER	۷. یک کد برای منطقه جغرافیایی انتخاب نمایید پس از انتخاب رده بندی و رمز عبور فعال خواهد شد. (صفحه ۱۹)
ENTER	۸. برای تایید فشار دهید: در صورتیکه نمی توانید رده بندی و رمز عبور را تنظیم کنید پیش از ترک منوی تنظیمات، تنظیمات کد منطقه را به پایان برسانید.

### انجام تنظیمات نمایش

**ابعاد صفحه تلویزیون** - ابعاد صفحه ای را که براساس شکل صفحه تلویزیون تان مورد استفاده قرار می گیرد را انتخاب کنید.

4:3 : وقتی که تلویزیون استاندارد ۴:۳ متصل شده باشد، انتخاب کنید.

16:9 : وقتی که تلویزیون عریض ۱۶:۹ متصل شده باشد، انتخاب کنید.

**حالت نمایش** - اگر ۴:۳ را انتخاب کرده باشید باید نحوه نمایش برنامه ها و فیلم های عریض بر روی صفحه تلویزیون تان را تعریف نمایید.

[صندوق نامه] : این حالت تصویر عریضی را با نوارهای مشکی در بالا و پایین صفحه نمایش می دهد.

[پانا اسکن] : این حالت کل صفحه ۴:۳ را پر کرده و در صورت نیاز قسمت هایی از تصویر را قطع می کند.

### انجام تنظیمات صدا

**DRC (کنترل دامنه دینامیک)** - باعث می شود وقتی که حجم صدا کم می شود (فقط دالبی دیجیتال) وضوح صدا حفظ شود. برای استفاده از این جلوه آن را به حالت [روشن] تنظیم کنید. **هم آوایی** - برای ادغام کانال های کارائوکه در استریو عادی گزینه [روشن] را انتخاب کنید. این عملکرد فقط برای DVD های کارائوکه چند کاناله تاثیر دارد.

**همسان سازی HD AV** - گاهی اوقات تلویزیون دیجیتال با تاخیر میان صدا و تصویر مواجه می شود. در صورت بروز چنین مشکلی شما می توانید تاخیر صدا را تنظیم کنید به طوری که منتظر رسیدن تصویر باشد. این حالت همزمانی صدا و تصویر HD نام دارد. برای افزایش یا کاهش میزان تاخیر که بین ۰ تا ۳۰۰ میلی ثانیه است از دکمه های **AV** استفاده کنید.

**هم آوایی** - برای ادغام کانال های کارائوکه در استریو عادی گزینه [On] را انتخاب کنید. این عملکرد فقط برای DVD های کارائوکه چند کاناله تاثیر دارد.

### تنظیمات بلندگوی ۵/۱

۱ منوی تنظیمات را باز کنید:	SETUP
۲ علامت صدا را انتخاب کنید:	AV
۳ برای ورود به منوی صدا، راست را انتخاب و سپس تنظیمات بلندگوی ۵/۱ را انتخاب کنید:	> V A ENTER
۴ بلندگویی را که می خواهید تنظیم کنید انتخاب نمایید:	< >
۵ گزینه را انتخاب و سپس تنظیمات را تغییر دهید:	AV < >
۶ میزان خروجی (صدا) بلندگو را تنظیم کنید: از ۵- دسیبل تا ۵+ دسیبل تنظیمات اندازه بلندگو ثابت بوده و قابل تغییر نیستند.	< >
۷ در صورت اتصال بلندگو به دستگاه، تنظیمات مسافت این امکان را می دهد که فاصله طی شده صدا تا رسیدن به محل شنونده را بسنجد. بدین وسیله صدای بلندگوها به طور هم زمان به شنونده می رسد.	< >
۸ سیگنال های آزمایش هر بلندگو: مطابق این سیگنال ها صدا را مطابق دلخواه تنظیم کنید.	< >
۹ تنظیمات را ذخیره و از منوی تنظیمات خارج شوید:	RETURN

### بهره مندی از زمینه صوتی از قبل برنامه ریزی شده

این سیستم تعدادی زمینه صوتی از قبل برنامه ریزی شده دارد. شما می توانید با استفاده از **SPECIAL EQ/ NIGHT** حالت صوتی دلخواه را انتخاب کنید. هنگامی که اطلاعات **SPECIAL EQ/ NIGHT** نمایان است می توانید با استفاده از فلش < > حالت **SPECIAL EQ/ NIGHT** را تغییر دهید. بسته به منابع صدا و جلوه ها موارد نشان داده شده برای اکولایزر ممکن است متفاوت باشد.

تشریح	بر روی صفحه نمایش
شما می توانید از صدای طبیعی و دلنشین بهره مند شوید.	NATURAL
جلوه صوتی مطلوب. (DANGDUT/ARABIC/ PERSIAN/ INDIA/ REGUETON/ MERENGUE/ SALSA/ SAMBA)	Local Specialization equalizer
اکولایزر صدایی که بیشترین شباهت را به نوع موسیقی ضمیمه شده در tag MP3 ID3 فایل های صدا دارد، درک می کند.	AUTO EQ
این برنامه فضایی جذاب را به صدا می دهد، تا شما تصور کنید که در سالن واقعی موسیقی راک، پاپ، جاز یا کلاسیک حضور دارید.	POP CLASSIC JAZZ ROCK
این عملکرد مناسب فایل MP3, WMA است. صدای باس را تقویت می کند.	MP3 OPT
تریبل، باس و جلوه صوتی فراگیر را تقویت می کند.	BASS
این برنامه صدای انسان را واضح می کند، کیفیت صدا را بهبود می بخشد. (توصیه می کنیم هنگام تماشای فیلم ۵/۱ کاناله از این اکولایزر استفاده کنید)	CLEAR VOICE
هنگام بازی های تلویزیونی از صدای مجازی بیشتری لذت ببرید.	GAME EQ
حالت شب صدا را با حجم کم ولی شنوایی بیشتر پخش می کند.	NIGHT MODE
هنگام تماشای فیلم از صدای مجازی بیشتری بهره مند شوید.	CINEMA MODE
از صدای فراگیر مجازی بیشتری بهره مند شوید.	VIRTUAL
دالبی پرولاجیک ۲ شما را قادر می سازد منبع استریو را در حالت ۵/۱ کاناله پخش کنید. (ما توصیه می کنیم از PLII MTRX استفاده نمایید)	PLII MOVIE PLII MUSIC PLII MTRX(matrix)
از صدایی بدون جلوه اکولایزر بهره مند شوید.	NORMAL(OFF)

### انجام تنظیمات قفل

برای دستیابی به گزینه های قفل، شما باید رمز عبور چهار رقمی را وارد کنید. چنانچه هنوز این کار را نکرده اید، اقدام به این کار کنید. یک رمز عبور چهار رقمی وارد کنید.  
برای تایید دکمه **ENTER** را فشار دهید. چنانچه در هنگام وارد کردن عدد مرتکب اشتباه شدید، برای حذف اعداد دکمه **CLEAR** را فشار داده سپس آن را اصلاح کنید.  
در صورت فراموش کردن رمز عبور می توانید آن را از نو تنظیم کنید. دکمه **SETUP** را فشار داده و عدد ۲۱۰۴۹۹ را وارد کنید سپس دکمه **ENTER** را فشار دهید. رمز عبور اکنون پاک شده است.  
**رده بندی** - یک سطح رده بندی انتخاب نمایید. پایین تر از آن سطح، رده بندی شدیدتر می شود. برای غیرفعال کردن رده بندی گزینه [ باز ] را انتخاب نمایید.  
**رمز عبور** - رمز عبور را برای تنظیمات قفل، تنظیم یا تغییر می دهد.  
[جدید]: با استفاده از دکمه های اعداد یک رمز عبور چهار رقمی جدید وارد کنید و سپس دکمه **ENTER** را فشار دهید. برای تایید رمز عبور را دوباره وارد کنید.  
[تغییر]: پس از وارد کردن رمز عبور فعلی، رمز عبور جدید را دوبار وارد کنید.  
**کد منطقه** - یک کد منطقه جغرافیایی به عنوان سطح رده بندی پخش انتخاب کنید. این عدد تعیین می کند که کدام استانداردهای منطقه برای رده بندی DVD های کنترل شده توسط عملکرد قفل والدین، مورد استفاده قرار گرفته است. به کدهای منطقه در صفحه ۱۹ مراجعه شود.

### انجام سایر تنظیمات

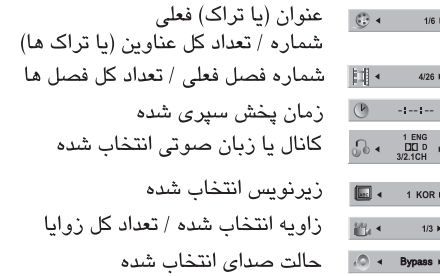
**ثبت (R) DivX** - ما کد ثبت DivX® VOD (Video On Demand) را که به شما امکان اجاره و خرید فیلم های ویدئویی را با استفاده از سرویس DivX® VOD می دهد، ارائه کرده ایم. برای اطلاعات بیشتر به پایگاه اینترنتی [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) مراجعه کنید.  
ر می شود دکمه **ENTER** را فشار دهید تا بتوانید کد ثبت دستگاه را مشاهده نمایید.

## نمایش اطلاعات دیسک

بر روی کنترل	
DISPLAY	۱. دکمه DISPLAY را فشار دهید :
∧∨ <>	۲. یک مورد را انتخاب کنید :
<>	۳. تنظیمات منوی نمایش را تنظیم کنید :
DISPLAY	۴. برای خروج :

### نمایش اطلاعات دیسک -

شما می توانید با فشار دکمه های ∨∧ یک مورد را انتخاب کنید و با فشار دکمه های <> تنظیمات را تغییر داده یا انتخاب کنید.



### علائم به کار رفته در این دفترچه

تمامی دیسک ها و فایل های آمده در زیر **ALL**

DVD و DVD±R/RW که انتهایشان بسته شده است **DVD**

دیسک های صوتی **ACD**

فایل های **MP3** MP3

فایل های **WMA** WMA

فایل های **DivX** DivX

## پخش یک دیسک یا فایل

▲ OPEN/CLOSE	۱. یک دیسک در دستگاه قرار دهید:
FUNCTION	۲. یک DVD/CD انتخاب کنید:
∧∨ <>	۳. انجام تنظیمات منو: یا انتخاب یک فایل از منو
▶ PLAY	۴. برای شروع پخش:
■ STOP	۵. برای توقف پخش:

### پخش یک دیسک

پخش یک DVD یا دیسک تصویری دارای منو **DVD**

اغلب DVD ها فعلی دارای منوهایی هستند که به محض قرار دادن در دستگاه و قبل از پخش فیلم نمایان می شوند. شما می توانید با استفاده از دکمه های ∨∧ یا اعداد برای برجسته کردن یک گزینه در این منوها استفاده کنید. برای انتخاب دکمه **PLAY (▶)** را فشار دهید.

پرش به فصل / تراک بعدی / قبلی **ALL**

برای حرکت به فصل / تراک بعدی دکمه **SKIP (▶▶)** را فشار دهید.  
برای بازگشت به ابتدای فصل / تراک فعلی دکمه **SKIP (◀◀)** را فشار دهید.  
برای بازگشت به فصل / تراک قبلی دکمه **SKIP (◀◀)** را دوبار فشار دهید.

مکث پخش **ALL**

برای مکث پخش دکمه **PAUSE/STEP(II)** را فشار دهید. برای ادامه پخش دکمه **PLAY(▶)** را فشار دهید.

پخش فریم به فریم **DivX** **DVD**

برای پخش فریم به فریم دکمه **PAUSE/STEP(II)** را چندین بار فشار دهید.

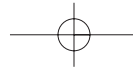
بازپخش یا پخش اتفاقی **ALL**

برای انتخاب عنوان فعلی، فصل یا تراک جهت تکرار یا پخش اتفاقی دکمه **REPEAT/RANDOM** را چندین بار فشار دهید. برای بازگشت به پخش عادی دکمه **REPEAT/RANDOM** را چندین بار فشار دهید.

- حالت پخش اتفاقی: فقط فایل های موسیقی

حرکت سریع رو به جلو یا حرکت سریع رو به عقب **ALL**

برای حرکت سریع رو به جلو یا حرکت سریع رو به عقب در هنگام پخش، دکمه **SCAN (◀◀ یا ▶▶)** را فشار دهید. شما می توانید با فشار مکرر دکمه **SCAN (◀◀ یا ▶▶)** سرعت پخش را تغییر دهید. برای پخش با سرعت عادی دکمه **PLAY(▶)** را فشار دهید.



### انتخاب یک زبان زیرنویس **DivX** **DVD**

برای انتخاب زبان زیرنویس دلخواه، در هنگام پخش دکمه (SUB) را چندین بار فشار دهید.

### کاهش سرعت پخش **DivX** **DVD**

وقتی پخش به طور موقت متوقف می شود، برای حرکت آهسته به سمت جلو یا عقب دکمه (◀▶) را فشار دهید.

شما می توانید با فشار مکرر دکمه (◀▶) یا (◀◀▶▶) سرعت پخش را تغییر دهید. برای ادامه پخش با سرعت عادی دکمه (▶) را فشار دهید. سرعت فایل DivX در حالت معکوس قابل کاهش نیست.

### تماشا و گوش کردن به فیلم با سرعت ۱/۵ **DVD**

برای تماشا و شنیدن یک DVD با سرعت ۱/۵ که سریع تر از سرعت عادی است دکمه (▶) را فشار دهید. علامت x1.5 بر روی صفحه نمایان می شود. برای بازگشت به سرعت دکمه (▶) را دوباره فشار دهید.

### تماشای منوی عنوان **DVD**

در صورت موجود بودن شما می توانید با فشار دکمه TITLE منوی عنوان دیسک را نمایان کنید.

### شروع پخش از زمان انتخاب شده **DivX** **DVD**

این عملکرد نقطه شروع کد زمان وارد شده را جستجو می کند. دکمه DISPLAY را فشار داده و سپس علامت ساعت را انتخاب کنید. زمان را وارد کرده و سپس دکمه ENTER را فشار دهید به عنوان مثال برای یافتن صحنه ای در زمان ۱ ساعت ۱۰ دقیقه و ۲۰ ثانیه با استفاده از دکمه های اعداد، عدد 11020 را وارد کرده سپس دکمه ENTER را فشار دهید. اگر عدد را اشتباه وارد کردید برای دوباره وارد کردن دکمه CLEAR را فشار دهید.

### به خاطر سپردن آخرین صحنه **DVD**

این دستگاه آخرین صحنه از آخرین دیسک دیده شده را وارد حافظه می کند. آخرین صحنه در حافظه دستگاه باقی می ماند حتی اگر دیسک را از دستگاه در آورده یا آن را خاموش نمایید. اگر دیسکی را که صحنه اش وارد حافظه شده است در دستگاه قرار دهید، آخرین صحنه به طور خودکار فراخوان می شود.

### دیسک ادغامی یا درایو فلش USB - DivX, MP3/WMA و JPEG

وقتی که یک دیسک یا درایو فلش USB حاوی فایل های DivX, MP3/WMA و JPEG در حال پخش باشد، شما می توانید با فشار دکمه MENU منوی فایل مورد نظر را جهت پخش انتخاب نمایید. اگر عبارت "This file has non-supported type" نمایان شود، با فشار دکمه MENU فایل مناسبی را انتخاب کنید.

### رویت منوی DVD **DVD**

اگر دیسک DVD دارای منو باشد شما می توانید با فشار دکمه DVD MENU آن را نمایش دهید.

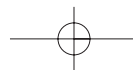
### تغییر کاراکتر برای نمایش صحیح زیرنویس **DivX** **DivX**

اگر متن زیرنویس به درستی نمایان نشود، دکمه SUBTITLE را بیش از ۳ ثانیه فشار دهید تا منوی رمزیننه زبان نمایان شود و برای تغییر رمزیننه زبان دکمه SUBTITLE یا > را چندین بار فشار دهید تا زیرنویس به درستی نمایان شود سپس دکمه ENTER را فشار دهید..

### شرایط فایل **DivX**

سازگاری دیسک **DivX** با این دستگاه منوط به شرایط زیر است:

- اندازه وضوح ممکن فایل DivX کمتر از ۵۷۶ × ۷۲۰ (عرض × ارتفاع) پیکسل باشد.
- نام فایل زیرنویس DivX حداکثر ۴۵ کاراکتر باشد.
- در صورتی که رمزیننه غیرممکنی برای نشان دادن فایل DivX باشد، ممکن است علامت " \_ " تعداد فریم در ثانیه: کمتر از ۳۰
- اگر ساختار تصویر و صدای فایل های ضبط شده به درستی منطبق نشده باشد، صدا یا تصویر پخش نخواهد شد.
- پسوند فایل DivX: ".avi", ".mpg", ".mpeg", ".divx"
- فرمت زیرنویس قابل پخش: SubRip(\*.srt/\*.txt), SAMI(\*.smi), SubStation Alpha(\*.ssa/\*.txt) MicroDVD(\*.sub/\*.txt) SubViewer 2.0(\*.sub/\*.txt)
- فرمت کدگذاری قابل پخش: "3IVX", "MP43", "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP3", "WMA", "AC3", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA".
- فرکانس نمونه: within 32 - 48 kHz (MP3), within 24 - 48kHz (WMA)
- نرخ بیت: Bit rate: within 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)
- برای دیسک های فرمت شده با سیستم فایل Live، قابل پخش با این دستگاه نیستند.
- اگر نام فایل فیلم متفاوت از فایل زیرنویس باشد، در هنگام پخش DivX، زیرنویس به درستی نمایان نخواهد شد.
- اگر فایل DivX متفاوت از پسوند DivX پخش کنید، به درستی پخش نخواهد شد.



### ایجاد برنامه مربوط به خودتان (ACD) (MP3) (WMA)

شما می توانید محتوای یک دیسک را با چیدن آهنگ های روی دیسک به دلخواه خودتان پخش کنید. برای افزودن موسیقی به لیست برنامه، دکمه **PROG./MEMO** را فشار دهید تا وارد حالت ویرایش برنامه شوید (علامت **Ⓢ** در منو نمایان می شود). با استفاده از دکمه های **AV** موسیقی مورد نظر را در لیست انتخاب کنید سپس برای اضافه کردن به لیست دکمه **ENTER** را فشار دهید. آهنگ را از لیست برنامه انتخاب کرده سپس برای پخش برنامه ریزی شده دکمه **ENTER** را فشار دهید. برای حذف آهنگ از لیست برنامه، در حالت ویرایش برنامه آهنگ مورد نظر را با استفاده از دکمه های **AV** انتخاب کرده سپس دکمه **ENTER** را فشار دهید. برای حذف تمامی آهنگ ها از لیست برنامه، در حالت لیست برنامه گزینه **[Clear All]** را انتخاب سپس دکمه **ENTER** را فشار دهید. وقتی که دیسک از دستگاه خارج و یا دستگاه خاموش شود، برنامه پاک می شود.

### نمایش اطلاعات فایل (MP3) (ID3 TAG)

هنگام پخش فایل MP3 حاوی اطلاعات فایل، شما می توانید با فشار مکرر دکمه **DISPLAY** اطلاعات را نمایش دهید.

### شرایط فایل موسیقی MP3/WMA

سازگاری MP3/WMA با این دستگاه منوط به شرایط زیر است :

- فرکانس نمونه : بین ۳۲ تا ۴۸ کیلوهرتز ( MP3 )، بین ۳۲ تا ۴۸ کیلوهرتز ( WMA ) .
- نرخ بیت : بین ۳۲ تا ۳۲۰ کیلوبیت در ثانیه ( MP3 )، ۴۰ تا ۱۹۲ کیلوبیت در ثانیه ( WMA ) .
- پشتیبانی از نگارش : v2, v7, v8, v9
- حداکثر تعداد فایل ها : کمتر از ۹۹۹
- پسوندهای فایل : ".mp3"، ".wma"
- فرمت فایل CD-ROM : ISO9660/ JOLIET
- ما توصیه می کنیم که از Easy-CD Creator استفاده کنید تا سیستم فایل ISO 9660

### محدودکننده کلام

شما می توانید از عملکردی نظیر هم آوایی استفاده کنید، در این حالت صدای خواننده کاهش می یابد. ( MP3/ WMA/ CD/ etc.) **VOCAL FADER** را فشار دهید تا عبارت "FADE ON" در صفحه نمایش نمایان شود. برای لغو، دکمه **VOCAL FADER** را دوباره فشار دهید. - این عملکرد فقط زمانی امکان پذیر است که میکروفن متصل شده باشد. - کیفیت **VOCAL FADER** بسته به شرایط ضبط فایل های موسیقی متفاوت است. - این عملکرد در حالت مونو امکان پذیر نیست.

### تماشای فایل های عکس

▲ OPEN/CLOSE	۱. یک دیسک قرار دهید :
FUNCTION	۲. یک DVD/CD انتخاب کنید:
AV	۳. یک فایل عکس در منو انتخاب کنید:
▶ PLAY	۴. فایل انتخاب شده را تمام صفحه نمایش می دهد :
■ STOP	۵. برای بازگشت به منو :

### تماشای فایل های عکس

تماشای فایل های عکس در حال نمایش اسلاید

از دکمه های **AV < >** برای پر نور کردن علامت **[P]** استفاده کنید و سپس برای شروع نمایش اسلاید دکمه **(▶) PLAY** را فشار دهید. وقتی که علامت **[P]** پر نور شده است شما می توانید با استفاده از دکمه های **< >** سرعت نمایش اسلاید را تغییر دهید.

### پرش به عکس قبلی / بعدی

برای رویت عکس قبلی / بعدی دکمه **(◀▶) SKIP** یا **< >** را فشار دهید.

### چرخاندن عکس

برای چرخش عکس به صورت تمام صفحه در جهت عقربه های ساعت یا خلاف آن از دکمه های **AV** استفاده کنید.

### مکث نمایش اسلاید

برای مکث نمایش اسلاید دکمه **PAUSE/STEP(II)** را فشار دهید. برای ادامه نمایش اسلاید دکمه **(▶) PLAY** یا **PAUSE/STEP(II)** را فشار دهید.

### گوش کردن به موسیقی در حین نمایش اسلاید

اگر دیسک موسیقی حاوی فایل های عکس باشد، می توانید در حین تماشای عکس به موسیقی نیز گوش کنید. برای پر نور کردن علامت **[P]** از دکمه های **AV < >** استفاده کرده و سپس برای نمایش اسلاید از دکمه **(▶) PLAY** استفاده کنید. این عملکرد فقط برای دیسک امکان پذیر است.

### شرایط فایل عکس

سازگاری فایل JPEG، با این دستگاه منوط به شرایط زیر است :

حداکثر تعداد پیکسل های عرض : ۲۰۴۸ × ۲۷۶۰ پیکسل

حداکثر تعداد فایل ها : کمتر از ۹۹۹

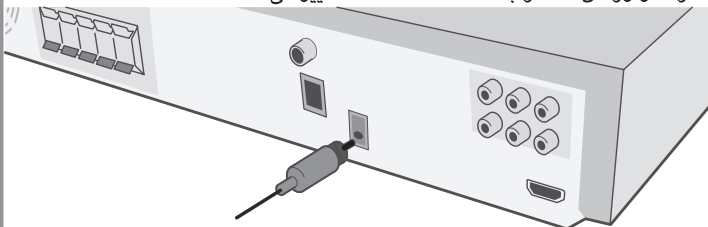
برخی از دیسک ها به دلیل فرمت ضبط گوناگون یا شرایط دیسک عمل نمی کنند.

• پسوندهای فایل : ".jpg"

فرمت فایل CD-ROM : ISO9660/ JOLIET

### تنظیم ۵/۱ کاناله

برای شنیدن صدای تلویزیون، DVD و دستگاه دیجیتال به حالت ۵/۱ کاناله (۲/۱ یا ۲). حتی اگر در حالت خاموش هم دکمه TV → HT SPK را فشار دهید دستگاه به طور خودکار روشن شده و به حالت AUX OPT تغییر می کند.



بر روی کنترل	
-	۱. جک ورودی اپتیکال دستگاه را به جک خروجی اپتیکال تلویزیون (یا دستگاه دیجیتال) متصل کنید:
TV → HT SPK	۲. AUX OPT را انتخاب کنید: برای انتخاب مستقیم AUX OPT
-	۳. گوش کردن به صدای بلندگوی ۵/۱ کاناله (۲/۱ یا ۲):
TV → HT SPK	۴. برای خروج از AUX OPT: به عملکرد قبلی بازمی گردد.

### گوش کردن به رادیو

بر روی کنترل	
POWER	۱. دستگاه را روشن کنید:
FUNCTION	۲. AM یا FM را انتخاب کنید:
TUN-/+	۳. ایستگاه رادیویی را انتخاب کنید:
PROG/MEMO.	۴. برای ذخیره کردن ایستگاه رادیویی: شماره از قبل تنظیم شده در صفحه نمایش نشان داده می شود:
PRESET A V	۵. برای انتخاب ایستگاه ذخیره شده: تا ۵۰ ایستگاه رادیویی قابل ذخیره هستند.
PROG/MEMO.	۶. برای تایید فشار دهید:
PRESET A V	۷. برای انتخاب یک ایستگاه ذخیره شده، شماره آن را وارد کنید:

### گوش کردن به رادیو

#### جستجوی خودکار ایستگاه های رادیویی

دکمه TUN.- / TUN.+ بیش از نیم ثانیه فشار دهید. رادیو به طور خودکار جستجو را آغاز کرده و پس از یافتن ایستگاه رادیویی متوقف می شود.

#### حذف تمامی ایستگاه های رادیویی ذخیره شده

دکمه PROG./MEMO. را بیش از ۲ ثانیه فشار دهید. عبارت "ERASE ALL" نمایان می شود. دکمه برای حذف تمامی ایستگاه های رادیویی ذخیره شده دکمه PROG./MEMO. را فشار دهید.

#### تقویت ایستگاه FM ضعیف

دکمه (▶) PLAY (MO./ST.) بر روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید. رادیو از حالت استریو به مونو تغییر کرده و معمولاً گیرندگی بهتر می شود.



### دستگاه USB سازگار

پخش MP3 : دستگاه پخش MP3 نوع فلش.  
 درایو فلش USB: دستگاه هایی که USB2.0 یا USB1.1 را پشتیبانی کنند.  
 عملکرد USB این دستگاه تمامی دستگاه های USB را پشتیبانی نمی کند.

### شرایط دستگاه USB

دستگاه هایی که هنگام اتصال به رایانه به برنامه نصب نیاز دارند پشتیبانی نمی شوند.

### موارد نیاز دستگاه

- دستگاه USB در حال کار را جدا نکنید.
- برای USB های پر ظرفیت، هم جستجو چند دقیقه ای به طول می انجامد.
- به منظور پیشگیری از آسیب اطلاعات، یک پشتیبان تهیه کنید.
- اگر از کابل USB بلند یا USB hub استفاده کنید، دستگاه USB ممکن است شناسایی نشود. دستگاهی که از سیستم فایل NTFS استفاده می کند پشتیبانی نمی شود. (فقط سیستم فایل fat ۱۶ یا ۳۲ پشتیبانی می شود).
- وقتی که تعداد کل فایل ها ۱۰۰۰ و یا بیشتر باشد این دستگاه پشتیبانی نمی کند.
- درایو دیسک سخت جانبی، کارت خوان ها یا دیسک سخت نوع USB پشتیبانی نمی شوند.
- دستگاه USB این دستگاه قابل اتصال به رایانه نیست. از این دستگاه نمی توان به عنوان دستگاه ذخیره استفاده کرد.

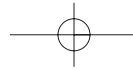
## استفاده از دستگاه USB

شما می توانید با اتصال دستگاه USB به درگاه USB این دستگاه از فایل های ذخیره شده بر روی دستگاه USB بهره مند شوید.  
 اگر می خواهید سایر عملکردها را به کار بیندازید، به قسمت پخش دیسک مراجعه کنید.

بر روی کنترل	
-	۱ دستگاه USB را به درگاه USB این دستگاه متصل کنید.
FUNCTION	۲ عملکرد USB را انتخاب کنید.
∧ V	۳ فایلی را که می خواهید پخش کنید، انتخاب نمایید.
▶ PLAY	۴ پخش را شروع کنید.
■ STOP	۵ برای توقف، دکمه توقف را فشار دهید.
FUNCTION	۶ قبل از جدا کردن دستگاه USB، عملکرد را به سایر موارد تغییر دهید.







### هنگام ضبط به موارد زیر توجه کنید

- شما می توانید در هنگام ضبط، میزان درصد ضبط USB را در صفحه نمایش کنترل کنید. (دیسک صوتی یا MP3/ WMA)
- در هنگام ضبط MP3/ WMA هیچ صدایی شنیده نمی شود.
- چنانچه هنگام پخش عمل ضبط را متوقف کنید، فایلی که تا آن هنگام ضبط شده ذخیره خواهد شد. (فقط دیسک صوتی)
- هنگام ضبط USB، دستگاه USB را جدا نکنید. چرا که فایل ناقص شده و قابل شناسایی توسط رایانه نخواهد بود.
- وقتی که عبارت "NO REC"، "NO USB"، "ERROR"، "USB FULL" در صفحه نمایان شود USB قادر به ضبط نخواهد بود.
- دستگاه کارت خوان چند منظوره برای ضبط USB قابل استفاده نیست.
- وقتی برای مدت زمان طولانی (حدود ۲ ساعت) عمل ضبط انجام می دهید، فایل با نرخ ۱۲۸ مگا بایت در ثانیه ضبط می شود. کمتر از ۴ فایل ضبط می شود.
- وقتی در هنگام پخش عمل ضبط را متوقف می کنید فایل ذخیره نمی شود.
- در حالت دیسک CD-G، DTS ضبط USB عمل نمی کند.
- نمی توانید بیش از ۹۹۹ فایل ضبط کنید.
- فایل ها مطابق زیر ذخیره می شوند.

AUDIO CD	MP3/ WMA	سایر منابع (رادیو، AUX، دستگاه سیار، غیره)
<pre> CD_REC ├── TRK_001 ├── TRK_002 ├── ... </pre>	<pre> FILE_REC ├── 001_ABC(File name) ├── 002_DEF(File name) ├── ... </pre>	<pre> EXT_REC ├── AUDIO_001 ├── AUDIO_002 ├── ... </pre>

تهیه نسخه های غیر مجاز از موارد محافظت از کپی از جمله برنامه های رایانه ای، فایل ها، آثار صوتی و ارسالی منجر به نقض قانون شده و جرایمی را به همراه دارد. از این دستگاه برای ضبط موارد فوق استفاده نکنید.

قوانین کپی رایت را رعایت کنید.

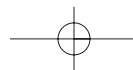
### ضبط بر روی USB

بر روی کنترل	
-	۱ دستگاه USB را به این دستگاه متصل کنید:
FUNCTION	۲ حالت مورد نظر جهت ضبط را انتخاب کنید: (به عنوان مثال دیسک/رادیو...)
⏮ و ⏪ PLAY	ابتدا یک منبع صوتی را پخش کنید. اگر می خواهید موسیقی مورد نظرتان را از دیسک بر روی ضبط کنید، بعد از پخش فایل آن را ضبط کنید.
● REC	۳ ضبط را آغاز کنید
■ STOP	۴ برای توقف ضبط، دکمه توقف را فشار دهید

### ضبط از دیسک صوتی بر روی دستگاه USB


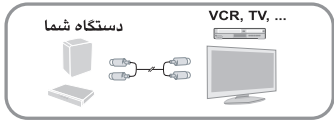
#### ضبط از منبع دیسک صوتی بر روی USB

- **ضبط یک تراک:** اگر ضبط USB در هنگام پخش دیسک باشد، فقط یک تراک بر روی USB ضبط می شود.
- **ضبط تمامی تراک ها:** اگر در هنگام توقف دیسک دکمه REC فشار داده شود، تمامی تراک ها ضبط می شوند.
- در هنگام ضبط تمام تراک ها، فایل های داخل پوشه فرعی ضبط نمی شوند.
- اگر بخواهید در هنگام پخش تمام تراک ها ضبط شوند، دکمه Stop را دوبار فشار دهید. علامت ■ بر روی صفحه نمایان می شود.
- **ضبط لیست برنامه:** اگر بخواهید تراک های مورد نظر را ضبط کنید پس از انتخاب تراک ها دکمه PROG. را فشار دهید تا ضبط برای USB انجام شود.



## گوش کردن به موسیقی دستگاه سیار یا دستگاه جانبی

از این دستگاه می توان برای پخش موسیقی انواع دستگاه های پخش سیار استفاده کرد

بر روی کنترل	
	<p>۱. دستگاه سیار را به کانکتور PORT.IN(PORTABLE IN) دستگاه متصل کنید.</p>  <p>دستگاه جانبی را به کانکتور AUX دستگاه متصل کنید. &lt; چنانچه تلویزیون فقط دارای یک خروجی صدا است آن را به جک صدای چپ ( سفید ) دستگاه متصل کنید.</p> 
<b>POWER</b>	۲ دستگاه را روشن کنید:
<b>FUNCTION</b>	۳ عملکرد PORTABLE یا AUX را انتخاب کنید:
-	۴ دستگاه سیار را روشن کرده و پخش را آغاز کنید:

## سایر عملکردها

### خوابیدن به هنگام گوش کردن به دستگاه پخش

برای انتخاب زمان زمان تاخیر بین ۱۰ و ۱۸۰ دقیقه، دکمه SLEEP را یک یا چند بار فشار دهید، دستگاه پخش پس از سپری شدن زمان مقرر خاموش خواهد شد. برای بررسی زمان باقی مانده، دکمه SLEEP را فشار دهید. برای لغو عملکرد خاموش دکمه SLEEP را چندین بار فشار دهید تا عبارت "SLEEP 10" نمایان شود سپس دکمه SLEEP را یک بار دیگر فشار دهید تا عبارت "SLEEP 10" نمایان شود.

### دیمر

دکمه SLEEP را یک بار فشار دهید. چراغ LED پانل جلو خاموش می شود و صفحه نمایش نیمه تاریک می گردد. برای لغو دکمه SLEEP را چندین بار فشار دهید تا صفحه نمایش روشن شود.

### محافظه صفحه نمایش

وقتی دستگاه مدت ۵ دقیقه در حالت توقف بماند، محافظ صفحه نمایش نمایان می شود.

### انتخاب سیستم - اختیاری

شما باید حالت سیستم مناسب با سیستم تلویزیون تان را انتخاب کنید. اگر عبارت "NO DISC" در صفحه نمایش نمایان شود، دکمه PAUSE/STEP(II) بر روی دستگاه کنترل از راه دور را مدت پنج ثانیه فشار دهید تا قادر به انتخاب سیستم شوید. ( پال / ان تی اس سی )

## رمزینہ های زبان

از این فهرست برای وارد کردن زبان مورد نظر جهت تنظیمات: صدای دیسک، زیرنویس دیسک، منوی دیسک استفاده کنید.

زبان	رمزینہ	زبان	رمزینہ	زبان	رمزینہ	زبان	رمزینہ	زبان	رمزینہ		
Afar	6565	Croatian	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tajik	8471
Afrikaans	6570	Czech	6783	Hebrew	7387	Lithuanian	7684	Rhaeto-Romance	8277	Tamil	8465
Albanian	8381	Danish	6865	Hindi	7273	Macedonian	7775	Rumanian	8279	Telugu	8469
Ameharic	6577	Dutch	7876	Hungarian	7285	Malagasy	7771	Russian	8285	Thai	8472
Arabic	6582	English	6978	Icelandic	7383	Malay	7783	Samoan	8377	Tonga	8479
Armenian	7289	Esperanto	6979	Indonesian	7378	Malayalam	7776	Sanskrit	8365	Turkish	8482
Assamese	6583	Estonian	6984	Interlingua	7365	Maori	7773	Scots Gaelic	7168	Turkmen	8475
Aymara	6588	Faroese	7079	Irish	7165	Marathi	7782	Serbian	8382	Twi	8487
Azerbaijani	6590	Fiji	7074	Italian	7384	Moldavian	7779	Serbo-Croatian	8372	Ukrainian	8575
Bashkir	6665	Finnish	7073	Javanese	7487	Mongolian	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Basque	6985	French	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Uzbek	8590
Bengali, Bangla	6678	Frisian	7089	Kashmiri	7583	Nepali	7869	Singhalese	8373	Vietnamese	8673
Bhutani	6890	Galician	7176	Kazakh	7575	Norwegian	7879	Slovak	8375	Volapük	8679
Bihari	6672	Georgian	7565	Kirghiz	7589	Oriya	7982	Slovenian	8376	Welsh	6789
Breton	6682	German	6869	Korean	7579	Panjabi	8065	Spanish	6983	Wolof	8779
Bulgarian	6671	Greek	6976	Kurdish	7585	Pashoto, Pushto	8083	Sudanese	8385	Xhosa	8872
Burmese	7789	Greenlandic	7576	Laothian	7679	Persian	7065	Swahili	8387	Yiddish	7473
Byelorussian	6669	Guarani	7178	Latin	7665	Polish	8076	Swedish	8386	Yoruba	8979
Chinese	9072	Gujarati	7185	Latvian, Lettish	7686	Portuguese	8084	Tagalog	8476	Zulu	9085

## رمزینہ های منطقه


یک رمزینہ منطقه از این لیست انتخاب کنید.

منطقه	رمزینہ	منطقه	رمزینہ	منطقه	رمزینہ	منطقه	رمزینہ	منطقه	رمزینہ		
Afghanistan	AF	Costa Rica	CR	Greenland	GL	Maldives	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Argentina	AR	Croatia	HR	Hong Kong	HK	Mexico	MX	Philippines	PH	Sweden	SE
Australia	AU	Czech Republic	CZ	Hungary	HU	Monaco	MC	Poland	PL	Switzerland	CH
Austria	AT	Denmark	DK	India	IN	Mongolia	MN	Portugal	PT	Taiwan	TW
Belgium	BE	Ecuador	EC	Indonesia	ID	Morocco	MA	Romania	RO	Thailand	TH
Bhutan	BT	Egypt	EG	Israel	IL	Nepal	NP	Russian Federation	RU	Turkey	TR
Bolivia	BO	El Salvador	SV	Italy	IT	Netherlands	NL	Saudi Arabia	SA	Uganda	UG
Brazil	BR	Ethiopia	ET	Jamaica	JM	Netherlands Antilles	AN	Senegal	SN	Ukraine	UA
Cambodia	KH	Fiji	FJ	Japan	JP	New Zealand	NZ	Singapore	SG	United States	US
Canada	CA	Finland	FI	Kenya	KE	Nigeria	NG	Slovak Republic	SK	Uruguay	UY
Chile	CL	France	FR	Kuwait	KW	Norway	NO	Slovenia	SI	Uzbekistan	UZ
China	CN	Germany	DE	Libya	LY	Oman	OM	South Africa	ZA	Vietnam	VN
Colombia	CO	Great Britain	GB	Luxembourg	LU	Pakistan	PK	South Korea	KR	Zimbabwe	ZW
Congo	CG	Greece	GR	Malaysia	MY	Panama	PA	Spain	ES		

## عیب یابی

ایراد	علت	اصلاح
دستگاه روشن نمی شود.	سیم برق جدا شده است.	دو شاخه برق را در پریز دیواری محکم کنید.
تصویر نیست.	تلویزیون برای دریافت سیگنال DVD تنظیم نیست.	حالت ورودی تصویر مناسبی را بر روی تلویزیون انتخاب کنید تا تصویر گیرنده DVD بر روی صفحه تلویزیون نمایان شود.
	کابل های تصویر درست متصل نشده اند.	کابل های تصویر را بر روی تلویزیون و گیرنده DVD محکم کنید.
صدا ضعیف است یا اصلا نیست.	دستگاه متصل شده از طریق کابل صدا برای دریافت سیگنال DVD تنظیم نیست.	حالت ورودی صدای مناسبی بر روی گیرنده انتخاب کنید تا صدا از گیرنده DVD شنیده شود.
	کابل های صدا به درستی به بلندگوها یا گیرنده متصل نشده اند.	کابل های صدا را به ترمینال های اتصال به طور صحیح متصل کنید.
	کابل های صدا معیوب هستند.	با کابل صدای جدید عوض کنید.
کیفیت تصویر DVD پایین است.	دیسک کثیف است.	با استفاده از یک پارچه نرم دیسک را از مرکز به طرف بیرون تمیز کنید.
	هیچ دیسکی در دستگاه نیست.	یک دیسک قرار دهید.
DVD/CD قابل پخش نیست.	دیسک غیرقابل پخش قرار گرفته است.	یک دیسک قابل پخش قرار دهید. (نوع دیسک، سیستم رنگ و کد منطقه ای را بررسی کنید.)
	دیسک وارونه قرار گرفته است.	دیسک را در حالتی که سمت برجسیبی آن رو به بالا است در دستگاه قرار دهید.
	منو بر روی صفحه باز است.	برای بستن صفحه منو دکمه SETUP را فشار دهید.
	قفل والدین مانع از پخش برخی از DVD های رده بندی شده است.	رمز عبور را وارد کرده یا سطح رده بندی را تغییر دهید.
	دیسک کثیف است.	با استفاده از یک پارچه نرم دیسک را از مرکز به طرف بیرون تمیز کنید.
هنگام پخش DVD یا CD صدای نویز شنیده می شود.	به دلیل نزدیکی دستگاه گیرنده DVD به تلویزیون نویز شنیده می شود.	دستگاه گیرنده DVD و لوازم صوتی را از تلویزیون دور کنید.
ایستگاه های رادیویی درست تنظیم نمی شوند.	آنتن تنظیم نبوده یا درست متصل نیست.	اتصال آنتن را بررسی کرده و آن را تنظیم کنید. در صورت لزوم آنتن هوایی جانبی متصل کنید.
	قدرت سیگنال ایستگاه رادیو ضعیف است.	ایستگاه را به طور دستی تنظیم کنید.
	هیچ ایستگاهی تنظیم نشده است یا ایستگاه های تنظیم شده پاک شده اند. (هنگام تنظیم با اسکن کانال های تنظیم شده)	برخی از ایستگاه های رادیویی را تنظیم کنید، به صفحه ۱۵ مراجعه شود.
دستگاه کنترل از راه دور درست کار نکرده یا اصلا کار نمی کند.	دستگاه کنترل از راه دور به طرف گیرنده DVD نیست.	دستگاه کنترل از راه دور را به طرف دستگاه بگیرید.
	فاصله دستگاه کنترل از راه دور یا گیرنده DVD زیاد است.	محدوده عملکرد دستگاه کنترل از راه دور ۷ متر است.
	مانعی میان دستگاه کنترل از راه دور و دستگاه قرار گرفته است.	مانع را از میان بردارید.
	باتری های دستگاه کنترل از راه دور مستهلک شده اند.	باتری ها را عوض کنید.

## درباره علامت

ممکن است در هنگام عملکرد دستگاه علامت  بر روی صفحه تلویزیون نمایان شود. این بدان معناست که عملکرد تشریح شده در این دفترچه در آن دیسک که DVD خاص امکان پذیر نیست.

### کد منطقه

- این دستگاه دارای یک کد منطقه ای چاپ شده در پشت دستگاه است. این دستگاه قادر به پخش دیسک های DVD با همان برچسب پشت دستگاه یا "ALL" است.
- اکثر دیسک های DVD در قسمت جلد دارای یک کره به همراه یک یا چند عدد در داخل آن هستند. این عدد باید با کد منطقه ای دستگاه منطبق باشد در غیر این صورت دیسک قابل پخش نخواهد بود.
  - اگر سعی در پخش یک DVD با کد منطقه ای متفاوت از دستگاه باشید، پیغام "Check Regional Code" بر روی صفحه تلویزیون نمایان می شود.

### کپی رایت

محتوای موارد کپی رایت شده بدون اجازه کتبی نباید کپی، پخش، نمایش، پخش از طریق کابل، پخش در اماکن عمومی یا کرایه داده شوند. این دستگاه دارای عملکرد حفاظت از کپی ابداع شده توسط مایکروویژن است. سیگنال های حفاظت از کپی بر روی برخی از دیسک ها ضبط شده اند. هنگام ضبط و پخش تصاویر این قبیل دیسک ها، بر روی صفحه نوبز نمایان می شود. این محصول با فن آوری حفاظت از کپی شرکت مایکروویژن و دیگر صاحبان اثر تولید شده است. استفاده از این فن آوری باید با اجازه شرکت مایکروویژن باشد و این فن آوری فقط برای منازل و سایر کاربردهای محدود ابداع شده است، در غیر این صورت باید از شرکت مایکروویژن اجازه صادر گردد. دستکاری و تغییر در این فن آوری غیرمجاز می باشد.

خریداران باید توجه داشته باشند که تمامی تلویزیون های کیفیت بالا به طور کامل سازگار با این محصول نیستند و ممکن است موارد غیرعادی بر روی صفحه رویت شود. در صورتی که تلویزیون دارای وضوح ۵۲۵ یا ۶۲۵ باشد استفاده از تصویر اسکن پیشرفته با مشکل همراه خواهد بود. توصیه می شود که کاربر از خروجی استاندارد استفاده نماید. در صورت وجود سوال پیرامون سازگاری تلویزیون ما با این دستگاه لطفاً با بخش مشتریان مرکز خدمات تماس بگیرید.

هنگام فرمت دیسک های قابل ضبط مجدد به منظور سازگاری دیسک ها با دستگاه های پخش ال جی، باید گزینه فرمت دیسک را در حالت [Mastered] تنظیم کنید. هنگام تنظیم این گزینه در حالت Live File System قابل استفاده در دستگاه های پخش ال جی نخواهند بود. (Mastered/Live File System : سیستم فرمت دیسک برای ویدئوز ویستا)

## انواع دیسک های قابل پخش

Logo	نوع
	<b>DVD-VIDEO</b> : دیسک های نظیر فیلم که قابل خریداری و کرایه هستند.
	<b>DVD-R</b> : دیسک های حالت ویدئویی و آنهایی که انتهای شان بسته شده است.
	<b>DVD-RW</b> : دیسک های حالت ویدئویی و آنهایی که انتهای شان بسته شده است.
	<b>DVD+R</b> : فقط حالت ویدئویی همچنین دیسک های دو لایه را پشتیبانی می کند.
	<b>DVD+RW</b> : فقط حالت ویدئویی
	<b>Audio CD</b> : دیسک های موسیقی یا CD-R/ CD-RW با فرمت دیسک موسیقی قابل خریداری است.

این دستگاه قادر به پخش DVD±R/RW و CD-R/RW که حاوی عناوین صوتی، MP3, WMA, DivX و/ یا فایل های JPEG هستند، است. برخی از DVD±RW/DVD±R یا CD-W/CD-R به دلیل کیفیت ضبط یا شرایط فیزیکی دیسک یا خصوصیات دستگاه ضبط و نرم افزار قابل پخش نیستند.

دالبی، پرولاجیک و علامت DD علائم تجاری لابراتوارهای دالبی هستند. تولید شده تحت امتیاز لابراتوارهای دالبی.

DTS و DTS Digital Surround علائم تجاری ثبت شده هستند. لوگوها و علامت علائم تجاری DTS هستند. تمامی حقوق محفوظ است.

HDMI و آرم High-Definition Multimedia Interface علائم تجاری ثبت شده HDMI هستند.

## مشخصات فنی

بلندگوی جلو	بلندگوی عقب	
2 Way 3 Speaker 4 Ω 155 W 310 W 290 x 1150 x 290 mm 4.3 kg	2 Way 3 Speaker 4 Ω 155 W 310 W 290 x 1150 x 290 mm 4.0 kg	نوع امپدانس توان ورودی حداکثر توان ورودی ابعاد خالص (عرض×ارتفاع×طول) وزن خالص
بلندگوی مرکزی	ساب ووفر	
2 Way 3 Speaker 4 Ω 155 W 310 W 350 x 105 x 88 mm 1.5 kg	فعال	نوع امپدانس توان ورودی حداکثر توان ورودی ابعاد خالص (عرض×ارتفاع×طول) وزن خالص

## مشخصات فنی

### عمومی

منبع تغذیه  
مصروف برق  
وزن خالص  
ابعاد بیرونی (عرض×ارتفاع×طول)  
دمای محیط کارکرد

به برجسب اصلی مراجعه شود.  
به برجسب اصلی مراجعه شود.  
3.9 kg  
430 x 73 x 327 mm  
5°C to 35°C,  
وضعیت عملکرد: افقی  
5% to 85%  
لیزر نیمه هادی  
طول موج 650 نانومتر

رطوبت کارکرد  
لیزر

### رادیو [MW] FM/AM

دامنه تنظیم FM  
فرکانس میانی FM  
دامنه تنظیم AM  
فرکانس میانی AM

87.5 - 108.0 MHz  
128 kHz  
522 - 1,620 kHz, 520 - 1,710 kHz or  
522 - 1,710kHz  
45 kHz

### آمپلی فایر

حالت استریو  
حالت فراگیر جلو  
مرکزی\*  
فراگیر\*  
ساب ووفر\*

155 W + 155 W (4Ω at 1 kHz, THD 10 %)  
155 W + 155 W (THD 10 %)  
155 W  
155 W + 155 W (4Ω at 1 kHz, THD 10 %)  
225 W (3Ω at 30 Hz, THD 10 %)

### مراکز خدمات پس از فروش گلدیران

تلفن	شهر	تلفن	شهر
۴۴۳۲۳۱۰-۴۴۳۲۵۱۵	بیرجند	۴۴۳۳۲۱۲-۴۴۳۱۲۸۸	آبیلان
۷۲۳۰۰۰۱	پارس آباد معان	۳۳۳۸۵۹۹-۳۳۴۴۴۸۸	آباده
۳۰۴۰۸۳۳-۳۰۳۷۱۹۳	پاکدشت	۴۲۲۳۸۸۲	آنز شهر
۵۲۲۶۳۷۶-۵۲۲۷۰۶۹	تاکستان	۵۱۵۲۱۷-۵۲۱۶۵۵۲	آستارا
۳۳۰۶۷۸۹	تبریز	۴۲۲۴۳۹۱	آستانه افرسیه
۵۴۰۶۷۸۴-۵۲۲۵۵۲۲	تبریز	۵۲۲۷۴۳۳	آق قلا
۲۲۲۴۶۷۷-۲۲۱۳۴۷۷	تربت حیدریه	۳۲۶۹۱۶۲	آمل
۴۲۲۹۹۷۸	تنگابن	۲۲۴۹۲۱۰	اراک
۴۷۸۲۱۹۹	تنگابن	۶۶۱۸۰۰۱-۶۶۱۷۵۹۱	اردبیل
۸۴۷۳۳	تهران	۷۶۲۵۷۷۵	ارستان
۲۴۹۴	جزیره کیش	۲۸۴۲۱۷-۲۸۴۲۴۹۳	ارومیه
۳۲۲۸۴۴۸	جوهیار	۲۴۴۰۹۲۰-۲۲۲۰۲۵۰	ارومیه
۳۳۳۶۷۱۳	جهرم	۳۲۲۴۱۶۱-۳۲۲۵۱۸۴	اسدآباد
۲۴۱۲۵۱۱-۲۴۱۲۵۱۰	جیرفت	۵۲۲۱۸۲-۵۲۲۷۸۶۷	اسلام آباد غرب
۲۲۲۶۷۸۲	چالوس	۲۳۵۱۱۲۳	اسلامشهر
۲۲۲۳۹۴۲	خرم آباد	۶۷۸۰۲۵۶-۶۲۲۳۶۶۲	اصفهان
۲۲۱۹۰۳۷-۲۲۰۲۷۵۲	خرم آباد	۵۵۹۵۰۶۵	اصفهان
۴۲۲۶۳۳۲-۴۲۲۸۲۲۲	خرمشهر	۲۲۳۱۲۵۵	الیگ درز
۴۲۲۷۸۸۲-۴۲۲۳۰۶۰	خرمشهر	۷۲۲۴۹۹۵	املش
۵۲۲۵۶۹۳	خرنشهر	۳۲۲۵۵۴۱-۳۲۲۵۲۲۸	امیدیه
۷۷۳۲۷۵۲	خلیل آباد	۲۲۲۲۲۱۶	انار
۴۲۲۳۵۵۵	خمام	۴۲۲۵۵۷۲	اندیمشک
۳۲۵۷۸۸۴	خمینی شهر	۳۹۱۰۷۸۱	اهواز
۲۲۲۴۱۰	خمین	۵۲۳۱۲۱۱	ایذه
۴۲۵۳۴۹۴-۴۵۲۳۴۹۵	خنج	۳۳۵۳۴۹۲-۳۳۳۴۶۲۵	ایلام
۲۲۲۱۳۸۴-۲۲۲۳۰۷۲	خری	۳۳۶۶۷۳۰	ایلام
۶۲۲۴۵۶۲	داراب	۳۲۲۷۹۴۹-۳۲۲۱۹۴۸	بابل
۴۲۲۲۲۲۲	داران	۵۲۲۲۱۳۳-۵۲۵۴۷۳۳	بابلسر
۵۲۴۳۶۱۵	دامغان	۴۲۲۴۴۴۰	بافت
۲۲۲۷۳۹۹	دزفول	۲۲۲۵۰۷۰۵-۲۲۲۷۴۲۵	بجنورد
۲۲۲۲۸۳۳	دزفول	۲۲۲۴۶۲۰	بجنورد
۴۲۲۷۸۱۹۰	دلیجان	۴۲۴۳۷۹۸	برازجان
۵۲۳۴۶۶۴-۵۲۳۴۵۴۴	دماوند	۶۶۲۷۹۰۶	بروجرد
۴۲۲۱۰۸۷	دوگنبدان	۴۲۲۳۲۷۹	بروجن
۵۲۵۹۹۶۸	رامسر	۲۲۱۶۱۹۱	بم
۲۲۲۰۴۱۵	رامهرمز	۲۲۳۰۰۲۳	بندر امام
۳۲۲۸۹۱۶	رشت	۴۲۴۳۲۰۵	بندر انزلی
۲۲۴۳۱۶۱	رشت	۳۲۲۶۱۲۵	بندر انزلی
۴۶۲۳۲۷۷	رضوانشهر	۸۲۲۶۰۰۶	بندر بندر
۵۲۲۸۴۶۹	رفسنجان	۲۲۴۳۵۰۰	بندر عباس
۵۲۲۰۹۵۹	رفسنجان	۳۳۳۱۵۴۶	بندر کنگ
۴۲۲۱۸۶۷	روان	۷۲۲۴۳۳۳	بندر کنگان
۶۲۲۲۹۹۸	رویدار	۲۲۴۲۶۴۱	بندر لنگه
۶۲۲۳۳۱۳	روفسر	۶۲۴۳۸۵۲-۶۲۴۳۸۵۳	بوکان
۳۲۶۳۷۴۹-۳۲۳۱۸۵۰	زاهدان	۲۲۲۴۵۱۳-۲۲۲۰۴۲۶	بهبهان
۷۲۷۵۹۲۲	زنجان	۲۲۲۷۷۱۶-۳۳۱۶۱۱۴	بهبهان
۴۲۲۳۰۴۸	ساری	۵۲۲۷۸۱۷-۵۲۶۸۴۷۴	بمشهر
۴۲۴۰۸۸۲	ساری	۴۲۵۶۲۲-۴۲۲۲۵۸	بیجار



فقط با خدمات نامه فارسی **گلدیران**  
 با بیش از ۴۰۰ مرکز خدمات پس از  
 فروش در سراسر ایران  
 مرکز اطلاع رسانی و خدمات مشتریان  
 گلدیران:

**خط ویژه:** ۸۴۷۳۳۳-۰۲۱ (تهران) گلدیران  
 گلدیران نماینده انحصاری محصولات  
 جاگی، صوتی و تصویری ال جی در ایران  
**www.goldiran.ir**  
**www.lge.ir**

شماره	شهر	تلفن	شهر	تلفن	شهر
۵۲۲۵۱۱	کهنوج	۲۲۲۰۹۰-۲۲۲۵۶۸	کهنوج	۲۲۲۵۱۱	ساوه
۳۳۳۰۳۴۸-۲۲۴۵۰۹	گرگان	۲۲۵۵۵۵	گرگان	۲۲۲۵۰۹	سبزوار
۴۲۵۷۶۷	گرمسار	۲۲۳۸۸۸۱-۲۲۳۸۸۸۱	گرمسار	۲۲۳۸۸۸۱	سقز
۳۲۲۸۸۸۹	گلیپایگان	۵۲۴۷۵۸	گلیپایگان	۵۲۴۷۵۸	سالماس
۶۲۲۷۹۳	گلگاه	۲۳۳۲۱۰۴-۳۳۳۶۸۷۷	گلگاه	۳۳۳۶۸۷۷	سمنان
۲۲۲۹۵۳-۲۲۵۱۱۱	گنبد کاووس	۲۲۳۷۰۰۶	گنبد کاووس	۲۲۳۷۰۰۶	سنجن
۲۲۲۷۲۶-۲۲۲۷۹۷	لاهیجان	۳۲۸۸۲۶۹	لاهیجان	۳۲۸۸۲۶۹	سنجن
۴۶۲۲۵۱	لشت نشاء	۴۴۴۶۶۴	لشت نشاء	۴۴۴۶۶۴	سهند
۵۲۲۷۸۴	لنگرود	۳۲۲۱۶۹۸	لنگرود	۳۲۲۱۶۹۸	سیرجان
۶۴۲۳۱۷۸	لوشان	۲۲۲۰۰۶۸	لوشان	۲۲۲۰۰۶۸	شارانگان
۳۲۴۵۹۰۰	ماکو	۲۲۲۱۹۹۵	ماکو	۲۲۲۱۹۹۵	شاهرود
۵۲۴۵۰۰۰	مبارکه	۳۳۳۴۷۱۷	مبارکه	۳۳۳۴۷۱۷	شاهرود
۳۳۳۶۹۰-۳۲۲۵۷۹۹	محلان	۴۲۲۲۱۳۳	محلان	۴۲۲۲۱۳۳	شاهین دژ
۷۷۴۵۴۴۶	محمود آباد	۵۲۲۷۱۲۱	محمود آباد	۵۲۲۷۱۲۱	شوش داتیل
۷۷۴۶۰۸۳	محمود آباد	۶۲۴۷۸۰۰	محمود آباد	۶۲۴۷۸۰۰	شوشتر
۲۲۲۰۰۶۶-۲۲۲۸۵۲۷	مرانیه	۲۲۲۲۱۲۰-۲۲۳۵۵۵۷	مرانیه	۲۲۲۲۱۲۰	شهرضا
۲۲۲۹۲۴۱	مرانیه	۲۲۲۴۷۸۱	مرانیه	۲۲۲۴۷۸۱	شهرکرد
۲۲۳۱۲۲۳-۲۲۶۳۰۱۳	مرند	۶۲۲۷۷۸۹-۸۲۳۰۲۸۶	مرند	۸۲۳۰۲۸۶	شیراز
۳۳۳۹۷۶۶	مرودشت	۶۲۹۹۹۵۵-۶۲۹۸۱۲۱	مرودشت	۶۲۹۸۱۲۱	شیراز
۲۲۲۵۳۵-۲۲۲۵۳۳	مشهد	۷۲۲۴۶۶۷-۷۲۲۷۰۵۹	مشهد	۷۲۲۴۶۶۷	شیراز
۸۴۱۹۳۷۰-۸۴۱۹۳۷۱	مشهد	۶۲۲۷۵۵۴	مشهد	۶۲۲۷۵۵۴	شیروان
۸۹۱۱۳۳۳-۸۹۱۱۵۹۰	مشهد	۲۲۲۶۷۰۰-۳۳۳۰۸۸۲-۳	مشهد	۳۳۳۰۸۸۲-۳	صومعه سرا
۲۲۲۸۹۰۰	ملایر	۴۲۲۱۶۵۴	ملایر	۴۲۲۱۶۵۴	طالش
۸۲۲۳۶۶۵	ملکان	۴۲۲۱۹۹۹	ملکان	۴۲۲۱۹۹۹	طالش
۲۲۵۱۴۵	مهاباد	۴۶۲۷۵۳۹-۴۶۲۶۶۱۵	مهاباد	۴۶۲۶۶۱۵	عباس آباد تکابین
۲۲۲۰۵۹۴	مهاباد	۶۲۲۳۸۱۵-۶۲۲۹۹۴۹	مهاباد	۶۲۲۹۹۴۹	عجبشیر
۵۲۲۱۰۷۳	مهریز	۶۲۳۰۰۰۴-۶۲۳۰۰۰۳	مهریز	۶۲۳۰۰۰۳	علی آباد کتول
۲۳۳۶۲۱	میاندوآب	۴۶۲۳۳۱۱	میاندوآب	۴۶۲۳۳۱۱	عنبر آباد
۲۲۲۰۲۲-۲۲۳۳۶۷۹	میانه	۵۶۵۱۴۵۰	میانه	۵۶۵۱۴۵۰	فریدونکنار
۲۲۸۳۰۷۴	میجاب	۵۶۵۴۳۰۹	میجاب	۵۶۵۴۳۰۹	فریدونکنار
۶۲۶۰۶۳۴-۵	نقده	۲۲۶۰۱۰	نقده	۲۲۶۰۱۰	فسا
۵۶۲۵۷۲۲	نگاه	۲۲۲۰۶۹۵	نگاه	۲۲۲۰۶۹۵	قائم شهر
۶۲۲۱۶۱۰	نور	۳۲۲۷۷۰۴	نور	۳۲۲۷۷۰۴	قائم شهر
۴۲۲۴۳۹	نور آباد ممسنی	۲۲۲۳۱۸۳	نور آباد ممسنی	۲۲۲۳۱۸۳	قزوین
۴۲۲۳۷۸۷	نور آباد ممسنی	۵۲۶۶۱۴	نور آباد ممسنی	۵۲۶۶۱۴	قشم
۳۲۲۶۲۲۱	نوشهر	۶۶۰۰۱۴۸۰	نوشهر	۶۶۰۰۱۴۸۰	قم
۵۲۲۹۱۱۳۲-۵۲۳۱۵۸۸	نیریز	۲۲۴۳۵۱۵	نیریز	۲۲۴۳۵۱۵	قوچان
۳۳۳۰۴۰۰-۳۳۳۰۳۰۰	نیشابور	۲۲۲۵۲۶۳	نیشابور	۲۲۲۵۲۶۳	کازرون
۲۲۵۲۲۵۲	ورامین	۴۴۴۸۱۸۵	ورامین	۴۴۴۸۱۸۵	کاشان
۳۰۴۲۵۹۶	هادی شهر	۸۲۲۳۸۵۵	هادی شهر	۸۲۲۳۸۵۵	کاشمر
۲۵۶۲۶۹۶-۴۲۲۴۹۰۱	همدان	۳۵۲۶۷۵۵-۳۵۲۶۷۶	همدان	۳۵۲۶۷۵۵	کرج
۲۵۲۳۰۸۷-۲۵۲۶۸۹۵	همدان	۲۲۴۰۴۰۲-۲۲۴۰۴۰۱	همدان	۲۲۴۰۴۰۱	کرج
۳۳۴۳۳۵	یاسوج	۷۷۱۱۳۶۶	یاسوج	۷۷۱۱۳۶۶	کرمان
۶۲۲۲۴۲۲-۶۲۶۷۷۲۲	یزد	۲۴۴۹۴۲۰	یزد	۲۴۴۹۴۲۰	کرمان
		۸۲۴۳۳۳۳		۸۲۴۳۳۳۳	کرمانشاه
		۷۲۲۵۶۲۷		۷۲۲۵۶۲۷	کرمانشاه
		۶۵۸۲۹۲۲		۶۵۸۲۹۲۲	کلاچای
		۳۲۲۵۵۵۴		۳۲۲۵۵۵۴	کردکوی